Dosarul nr.2c-425/26
2-26024747-12-2c-02032026

H O T Ă R Â R E
În numele Legii

21 mai 2026 mun.Chişinău

Judecătorul Judecătoriei Chişinău (sediul Centru), Lorina Ciubotaru examinând în procedura cererilor cu valoare redusă, cauza civilă la cererea de chemare în judecată depusă de avocatul Cotruță Sergiu în interesele S.R.L. „Privat-Trans" împotriva S.R.L. „Astral Trans" cu privire la încasarea datoriei, penalității şi cheltuielilor de judecată

c o n s t a t ă:

ÎN FAPT

1. La 26 februarie 2026 S.R.L „Privat-Trans" a depus cerere de chemare în judecată împotriva S.R.L. „Astral Trans" cu privire la încasarea datoriei în sumă de 58.716,90 lei, penalității în mărime de 9.180,10 lei şi cheltuielilor de judecată (f.d.7-12).
2. În motivarea cererii de chemare în judecată S.R.L „Privat-Trans" invocă că la 10 noiembrie 2025 a încheiat cu S.R.L. „Astral Trans" contractul de transport nr. ***** în valoare de 3.500 euro, echivalentul a 68.716,90 lei.
3. Menționează că pentru comanda de transport enunțată, S.R.L. „Astral Trans" urma să achite serviciile de transport în termen de 21 zile lucrătoare din momentul recepționării actelor în original.
4. Afirmă că potrivit pct.3 din acest contract, pentru întârzierea plăților asumate, pârâta s-a obligat la plata unei penalități în mărime de 0,2 % pentru fiecare zi de întârziere a plăților restante.
5. Susține că, pentru perioada 17 noiembrie 2025-02 februarie 2026 (48 zile), S.R.L „Astral Trans" a acumulat penalitate în sumă de 6.596,64 lei (48 x 0,2 din suma de 68.716,90 lei), iar pentru perioada 03 februarie 2026-24 februarie 2026 (22 zile) a înregistrat penalitate în suma de 2.583,46 lei (22 x 0,2 din 58,716,90 lei). Astfel, pentru perioada 17 decembrie 2025-24 februarie 2026 S.R.L. „Astral Trans" a acumulat o penalitate în sumă totală de 9.180,10 lei.
6. Remarcă că potrivit CMR-ului seria ***** și a actului de predare-primire a lucrărilor îndeplinite din 17 noiembrie 2025, dar și facturii fiscale nr.*****din 28 noiembrie 2025 marfa a fost livrată la punctul de destinație în mod corespunzător.
7. *Ulterior, la 19 mai 2026 S.R.L „Privat-Trans" a depus cerere de concretizare, prin care a solicitat încasarea de la S.R.L. „Astral Trans" a penalității în mărime de 13.160,27 lei și cheltuielilor de judecată* compuse din cheltuieli pentru asistență juridică în sumă de 5.000 lei, taxa de stat în sumă de 2.586,88 lei, taxa de timbru în mărime de 200 lei și cheltuieli pentru traducere în sumă de 462,52 lei (f.d.44-26).
8. În susținerea cererii concretizate, S.R.L „Privat-Trans" a indicat că la 06 martie 2026 S.R.L „Astral Trans" a achitat în contul stingerii datoriei suma de 10.000 lei, iar la 06 aprilie 2026 a achitat suma de 48.716,90 lei, fapt prin care a stins integral datoria contractuală. Afirmă că având în vedere că datoria de bază a fost achitată integral în timpul examinării cauzei, își concretizează pretențiile, prin renunțarea la acest capăt de cerere și majorarea penalității prevăzută la pct.3 din contract.
9. Astfel, reclamanta pretinde că pentru perioada 17 noiembrie 2025 – 02 februarie 2026 (48

zile), pârâta a acumulat penalitate în mărime de 6.596,82 lei (24 x 0,2% din 68.716,90 lei), pentru perioada 03 februarie 2026 – 05 martie 2026 (31 zile), s-a înregistrat penalitate în mărime de 3.640,44 lei și pentru perioada 06 martie 2026 – 05 aprilie 2026 (30 zile) penalitate constituie suma de 2.923,01 lei (30x0,2% din suma 48.716,90 lei), iar în total 13.160,27 lei.

CHESTIUNI DE PROCEDURĂ

10. Prin încheierea judecătorului Judecătoriei Chișinău (sediul Centru) din 04 martie 2026, cererea de chemare în judecată a fost acceptată spre examinare în procedura cererilor cu valoare redusă (f.d. 36).

11. Prin copia avizului de recepție DS8025379207AS se confirmă că s-a expediat la adresa juridică a S.R.L. „Astral Trans", copia cererii de chemare în judecată cu înscrisurile anexate, însă avizul a fost returnat cu mențiunea „nereclamat" (f.d.42, 48).

12. În conformitate cu art.102 alin.(7) Codul de procedură civilă, citaţiile şi înştiinţările judiciare trimise la sediul persoanelor juridice şi nerecepţionate la expirarea termenelor de reclamare se consideră înmînate la data expirării termenului de reclamare chiar dacă destinatarul nu a reclamat corespondenţa de la oficiul poştal.

13. Având în vedere că copia acțiuni cu anexe s-a expediat la adresa juridică a pârâtei, iar în conformitate cu art.102 alin.(7) Codul de procedură civilă, se consideră înmânată la data expirării termenului de reclamare chiar dacă destinatarul nu a reclamat corespondenţa de la oficiul poştal, se confirmă comunicarea corespondenței în mod legal și cauza s-a soluționat în baza materialelor anexate la dosar în conformitate cu art. 276^4 alin. (2) Codul de procedură civilă.

LEGISLAȚIA RELEVANTĂ

14. Articolul 276^2 din Codul de procedură civilă,

    „Dacă valoarea cererii în cauzele de încasare a unei sume de bani nu depăşeşte 10 salarii medii pe economie prognozate la data sesizării instanţei, fără a se lua în considerare dobânzile, penalităţile, cheltuielile de judecată şi alte venituri accesorii, această cerere se examinează ca cerere cu valoare redusă."

15. Articolul 276^4 din Codul de procedură civilă,

    „Instanța soluționează cauza și adoptă dispozitivul hotărârii într-un termen de cel mult 6 luni de la data depunerii cererii. Dacă, după ce i s-au comunicat cererea de chemare în judecată și înscrisurile anexate, pârâtul nu depune referință, soluționarea cererii se face în baza materialelor anexate la dosar. Hotărârea judecătorească adoptată se publică pe pagina web a instanței judecătorești și se comunică participanților la proces, inclusiv prin intermediul Programului integrat de gestionare a dosarelor. Hotărârea judecătorească poate fi atacată cu apel, care se examinează în condițiile prezentului cod."

16. Articolul 94 din Codul de procedură civilă,

    „(1) Instanţa judecătorească obligă partea care a pierdut procesul să plătească, la cererea părţii care a avut câştig de cauză cheltuielile de judecată. Dacă acţiunea reclamantului a fost admisă parţial, acestuia i se compensează cheltuielile de judecată proporţional părţii admise din pretenţii, iar pârâtului – proporţional părţii respinse din pretenţiile reclamantului.

17. Articolul 96 din Codul de procedură civilă,

    „(1) Instanţa judecătorească obligă partea care a pierdut procesul să compenseze

părţii care a avut cîştig de cauză cheltuielile ei de asistenţă juridică, în măsura în care acestea au fost reale, necesare şi rezonabile.

(1^1) Cheltuielile menţionate la alin.(1) se compensează părţii care a avut cîştig de cauză dacă aceasta a fost reprezentată în judecată de un avocat."

18. Articolul 97 din Codul de procedură civilă,

„(2) Dacă reclamantul renunţă la pretenţii din cauza faptului că au fost satisfăcute benevol de către pîrît după intentarea acţiunii, instanţa, la cererea reclamantului, îl obligă pe pîrît să compenseze acestuia toate cheltuielile de judecată suportate în legătură cu intentarea procesului, inclusiv suma cuvenită pentru asistenţă juridică."

19. Articolul 10 din Codul civil,

„(1) Persoanele fizice şi juridice participante la raporturile juridice civile trebuie să îşi exercite drepturile şi să îşi execute obligaţiile cu bună-credinţă, în acord cu legea, cu contractul, cu ordinea publică şi cu bunele moravuri. Buna-credinţă se prezumă pînă la proba contrară.

(2) Neexercitarea de către persoanele fizice şi juridice a drepturilor civile ce le revin nu duce la stingerea acestora, cu excepţia cazurilor prevăzute de lege".

20. Articolul 11 din Codul civil,

„(1) Buna-credință este un standard de conduită a unei părți, caracterizată prin corectitudine, onestitate, deschidere și luarea în cont a intereselor celeilalte părți la raportul juridic.

(2) În special, este contrar bunei-credințe ca o parte să acționeze în contradicție cu declarațiile pe care le-a făcut anterior sau cu comportamentul pe care l-a avut anterior în cazul în care cealaltă parte, în detrimentul său, s-a bazat în mod rezonabil pe acele declarații sau acel comportament".

21. Articolul 308 Codul civil,

„Act juridic civil este manifestarea de către persoane fizice şi juridice a voinţei îndreptate spre naşterea, modificarea sau stingerea raporturilor juridice civile.

22. Articolul 774 din Codul civil,

„(1) În virtutea raportului obligaţional, creditorul este în drept să pretindă de la debitor executarea unei prestaţii, iar debitorul este ţinut să o execute. Prestaţia poate consta în a da, a face sau a nu face".

23. Articolul 775 din Codul civil,

„(1) Debitorul şi creditorul trebuie să se comporte cu bună-credinţă la momentul naşterii, pe durata existenţei, la momentul executării şi stingerii obligaţiei".

24. Articolul 776 din Codul civil,

„Obligaţiile se nasc din contract, fapt ilicit (delict) şi din orice alt act sau fapt susceptibil de a le produce în condiţiile legii".

25. Articolul 858 din Codul civil,

„(1) Temeiul executării rezidă în existenţa unei obligaţii.

(2) Obligaţia trebuie executată în modul corespunzător, cu bună-credinţă, la locul şi în momentul stabilit".

26. Articolul 901 din Codul civil,

„(1) Atunci cînd, fără justificare, debitorul nu îşi execută obligaţia, creditorul poate, în condiţiile legii şi, după caz, ale contractului, la alegerea sa:

să ceară executarea silită a obligaţiei;

e) să ceară plata de despăgubiri pentru prejudiciul suferit prin neexecutare.

„(5) Neexecutarea obligaţiei înseamnă orice abatere, cu sau fără justificare, de la executarea corespunzătoare a obligaţiei şi include neexecutarea totală sau parţială a obligaţiei, executarea necorespunzătoare sau cu întîrziere a obligaţiei.”

27. Articolul 947 din Codul civil,

„(1) Clauza penală este o prevedere contractuală prin care părţile evaluează anticipat prejudiciul, stipulînd că debitorul, în cazul neexecutării obligaţiei, urmează să remită creditorului o sumă de bani sau un alt bun (penalitate).

(2) Prin clauză penală se poate garanta numai o creanţă valabilă.

28. Articolul 949 din Codul civil,

„(1) Dacă penalitatea este stipulată pentru cazul în care debitorul nu execută obligaţia, creditorul poate cere atît executarea obligaţiei, cît şi plata penalităţii. Nu se poate cere atît executarea obligaţiei, cît şi plata penalităţii dacă penalitatea s-a stipulat cu titlu de despăgubire în locul prestaţiei şi nu doar cu titlu de mijloc de garantare a executării obligaţiei.

(3) În cazul în care a primit executarea, creditorul poate cere plata penalităţii numai dacă şi-a rezervat expres acest drept la primirea executării.”

29. Articolul 1411 din Codul civil,

„(1) Prin contractul de transport, o parte (transportator) se obligă faţă de cealaltă parte (pasager sau expeditor) să o transporte împreună cu bagajele ei sau, respectiv, să transporte bunul la locul de destinaţie, iar cealaltă parte se obligă să plătească remuneraţia convenită.”

30. Articolul 1416 din Codul civil,

„(1) Pentru transportarea pasagerului şi bagajelor sau a încărcăturii, se plăteşte taxa de transport convenită prin acordul părţilor dacă legea nu prevede altfel.”

31. Punctul 112 din Regulamentul transporturilor rutiere de mărfuri aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 773 din 20 iunie 2016,

„Conform contractului de transport, transportatorul (cărăuşul) prestează servicii de transport, obligîndu-se faţă de cealaltă parte contractantă (client), să transporte marfa în punctul de destinaţie în modul, termenul şi metoda prevăzută în contract şi să o transmită destinatarului mărfurilor, indicat în factură, furnizorul sau expeditorul fiind obligat să achite transportatorului remuneraţia convenită.”

MOTIVAREA INSTANȚEI

32. Examinând cererea de chemare în judecată în procedura valorii reduse cu materialele cauzei în raport cu legislația relevantă, instanța de judecată reține următoarele.

33. Din materialele cauzei rezultă cu certitudine că la 10 noiembrie 2025 S.R.L. „Privat-Trans” în calitate de transportator și S.R.L. „Astral Trans” în calitate de beneficiar au încheiat contractul-cerere pentru transport de mărfuri nr. *****, potrivit căruia reclamanta s-a obligat la 12 noiembrie 2025 să transporte marfă, metal în golfuri, cu o greutate de 23 tone ,86 m^3 pe traseul BE-RO-MD, la prețul convenit de 3.500 euro, iar pârâta și-a asumat obligația de a achita contravaloarea serviciilor în termen de 21 de zile lucrătoare de la prezentarea de către transportator a pachetului complet de documente în original: factura fiscală, actul de executare a lucrărilor, cererea și scrisoarea de trăsură CMR (f.d. 21–23).

34. Potrivit scrisorii de trăsură CMR seria *****, la 19 noiembrie 2025, S.R.L. „Astral Trans” a recepționat marfa care a constituit obiectul contractului-comandă nr. ***** din 10 noiembrie 2025, împrejurare ce confirmă executarea prestației de transport de către reclamantă

(f.d. 26).

35. Prin actul de predare-primire a lucrărilor îndeplinite din 17 noiembrie 2025, părțile au confirmat prestarea serviciilor de transport internațional rutier de mărfuri în valoare de 3.500 euro, echivalentul a 68.716,90 lei (f.d. 25).

36. De asemenea, potrivit facturii fiscale nr. *****din 28 noiembrie 2025, S.R.L. „Privat-Trans" a prestat S.R.L. „Astral Trans" servicii de transport în valoare de 68.716,90 lei (f.d. 24).

37. Prin urmare, existența raporturilor juridice obligaționale dintre părți și executarea de către reclamantă a obligației de transport rezultă din contractul-comandă, scrisoarea de trăsură CMR, actul de predare-primire a lucrărilor îndeplinite și factura fiscală.

38. Întrucât obligația de plată nu a fost executată în termenul convenit, la 20 ianuarie 2026 S.R.L. „Privat-Trans" a expediat S.R.L. „Astral Trans" somația nr.1, prin care a solicitat achitarea datoriei restante în termen de trei zile lucrătoare, însă corespondența a fost restituită cu mențiunea „nereclamat" (f.d. 27–30).

39. Din actul de verificare a decontărilor reciproce rezultă că S.R.L. „Astral Trans" a achitat contravaloarea serviciilor de transport în trei tranșe: 10.000 lei la 3 februarie 2026, 10.000 lei la 6 martie 2026 și 48.716,90 lei la 6 aprilie 2026, stingând astfel integral obligația principală în cuantum de 68.716,90 lei (f.d. 32, 47).

40. La 26 februarie 2026, S.R.L. „Privat-Trans" a sesizat instanța de judecată cu cerere de chemare în judecată împotriva S.R.L. „Astral Trans", solicitând încasarea datoriei în cuantum de 58.716,90 lei, a penalității contractuale în cuantum de 9.180,10 lei și a cheltuielilor de judecată.

41. Ulterior, după achitarea integrală a datoriei principale în cursul procesului civil, S.R.L. „Privat-Trans" și-a concretizat pretențiile, solicitând încasarea penalității conform pct.3 din contract în cuantum de 13.160,27 lei, precum și compensarea cheltuielilor de judecată (a se vedea par.7-10).

42. Conform art.308 în coroborare cu dispozițiile art.4111 alin.(1) și art.1416 alin.(1) Codul civil, părțile și-au manifestat voința la încheierea contractului- cerere nr. ***** din 10 noiembrie 2025, stabilind prin acord comun remunerația de transport în sumă de 3.500 euro, care urma a fi achitată prin transfer în termen de 21 zile lucrătoare de la recepționarea completului de acte.

43. Reclamanta și-a executat prestația de transport, fapt confirmat prin scrisoarea de trăsură CMR, actul de predare-primire a lucrărilor și factura fiscală, iar pârâta a recepționat marfa și serviciile prestate la 19 noiembrie 2025.

44. Așadar, dat fiind că S.R.L. „Astral Trans" nu și-a onorat obligațiile contractuale de achitare a prețul convenit în sumă de 3.500 euro echivalentul a 68.716,90 în termenul de 21 zile, din 17 decembrie 2025 S.R.L. „Privat-Trans" a fost îndreptățită să solicită executarea silită a obligaţiei de către pârâtă, ca urmare a neexecutării în modul corespunzător, cu bună-credinţă, la locul şi în momentul stabilit conform art.774 și art.901 alin.(1) lit.a) Codul civil și pct. 112 din Regulamentul transporturilor rutiere de mărfuri, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 773 din 20 iunie 2016.

45. Totodată, instanța reține că achitarea ulterioară a datoriei principale nu înlătură faptul neexecutării la termen. Astfel, potrivit art. 947 alin. (1) din Codul civil, clauza penală reprezintă prevederea contractuală prin care părțile evaluează anticipat prejudiciul, stipulând că debitorul, în cazul neexecutării obligației, urmează să remită creditorului o sumă de bani sau un alt bun.

46. Conform art. 949 alin. (1) din Codul civil, dacă penalitatea a fost stipulată pentru cazul neexecutării obligației, creditorul poate cere atât executarea obligației, cât și plata penalității, în condițiile prevăzute de lege.

47. Potrivit pct. 3 din contractul-cerere pentru transport de mărfuri nr. ***** din 10

noiembrie 2025, pentru nerespectarea termenelor de plată stipulate în contract, beneficiarului i se percepe o penalitate în cuantum de 0,2% din suma creanței pentru fiecare zi de întârziere, până la rambursarea integrală a acesteia.

48. Prin urmare, clauza constituie temei contractual pentru calcularea penalității aferente întârzierii la plată, în măsura în care sunt întrunite condițiile legale pentru valorificarea acesteia.

49. Ținând cont că S.R.L. „Astral Trans” nu a executat în termenul de 21 zile lucrătoare stabilit în contractul-cerere nr. ***** din 10 noiembrie 2025 obligația de plată a prețului convenit în sumă de 3.500 euro echivalentul a 68.716,90 lei, S.R.L. „Privat-Trans” este îndreptățită să solicite penalitate.

50. Conform calculului prezentat de reprezentantul reclamantei în cererea de chemare în judecată concretizată, penalitatea solicitată în cuantum total de 13.160,27 lei a fost determinată pentru trei perioade distincte, în funcție de soldul datoriei principale rămas neachitat.

51. Astfel, pentru perioada 17 noiembrie 2025–2 februarie 2026, reclamanta a calculat o penalitate în cuantum de 6.596,82 lei, aferentă întârzierii de 48 de zile, prin aplicarea cotei de 0,2% asupra sumei de 68.716,90 lei.

52. Pentru perioada 3 februarie 2026–5 martie 2026, reclamanta a calculat o penalitate în cuantum de 3.640,44 lei, aferentă întârzierii de 31 de zile, prin aplicarea cotei de 0,2% asupra soldului datoriei în cuantum de 58.716,90 lei, rămas după achitarea tranșei de 10.000 lei la 3 februarie 2026.

53. Pentru perioada 6 martie 2026–5 aprilie 2026, reclamanta a calculat o penalitate în cuantum de 2.923,01 lei, aferentă întârzierii de 30 de zile, prin aplicarea cotei de 0,2% asupra soldului datoriei în cuantum de 48.716,90 lei, rămas după achitarea tranșei de 10.000 lei la 6 martie 2026.

54. Astfel, prin însumarea celor trei componente, reclamanta a solicitat încasarea penalității totale de 13.160,27 lei (f.d. 46).

55. Instanța reține că, potrivit art. 947 alin. (1) din Codul civil, clauza penală reprezintă convenția prin care părțile stabilesc anticipat consecințele patrimoniale ale neexecutării obligației, debitorul fiind ținut să achite penalitatea în condițiile convenite. Totodată, în temeiul art. 858 alin. (2) din Codul civil, obligația trebuie executată în modul corespunzător, cu bună-credință, la locul și în momentul stabilit.

56. Instanța de judecată subliniază că clauza penală constituie un mijloc de garantare a executării obligațiilor și o evaluare convențională și prealabilă a eventualelor prejudicii pe care debitorul va fi obligat să le plătească în cazul neexecutării prestației la care s-a îndatorat. Condițiile de fond ale clauzei penale sunt aceleași ca și ale contractului principal la care se referă, ținându-se însă seama și de caracterul ei accesoriu, de vreme ce validitatea obligației principale constituie o condiție esențială pentru existența clauzei penale. Suma prevăzută prin clauza penală are menirea de a compensa prejudiciul suferit de creditor prin neexecutarea obligațiilor contractuale de către debitor. Pentru aplicarea clauzei penale se cer întrunite aceleași condiții ca și în cazul răspunderii civile contractuale, cu deosebirea numai că reclamarea clauzei penale presupune neexecutarea unei obligații principale și că atât existența, cât și întinderea prejudiciului nu necesită a fi dovedite. Creditorul trebuie să dovedească nu numai existența obligației contractuale și faptul că aceasta nu a fost executată. În principiu, debitorul este ținut să plătească clauza penală atunci când sunt întrunite toate condițiile acordării de despăgubiri. Se cere deci, ca neexecutarea să provină din vina debitorului, să-i fie imputabilă, iar dacă el va dovedi cauza străină, va fi exonerat de plata clauzei penale.

57. Astfel, potrivit principiului forței obligatorii a contractului, clauza penală are efecte

obligatorii între părțile contractante și se impune a fi respectată întocmai, inclusiv de instanțele de judecată. Prin urmare, existența și întinderea prejudiciului este determinată anticipat, prin acordul de voință al părților.

58. Din materialele cauzei rezultă că pârâta nu a achitat contravaloarea serviciilor de transport recepționate la 19 noiembrie 2025 în termenul convenit, adică până la 16 decembrie 2025, efectuând plățile în tranșe, la 3 februarie 2026, 6 martie 2026 și 6 aprilie 2026. Totodată, instanța constată că stingerea ulterioară a obligației principală, în cursul procesului, nu înlătură, prin ea însăși, consecințele întârzierii deja produse.

59. În această ordine de idei, instanța reține că, deși pârâta a stins integral obligația principală în cursul examinării cauzei, reclamanta a acceptat executarea, manifestându-și în mod expres prin cererea concretizată intenția de a menține pretenția privind penalitatea contractuală formulată anterior prin acțiunea inițială și majorată reieșind din perioada admisă de întârziere conform prevederilor art. 949 alin. (3) din Codul civil.

60. Verificând corectitudinea calculului penalității indicată de reclamantă (a se vedea par.51-54), instanța stabilește că perioada 17 noiembrie 2025–5 aprilie 2026 este greșită, deoarece remunerația pentru serviciile de transport urma a fi efectuate în termen de 21 zile lucrătoare de la primirea acelor, adică până la 16.12.2025. Respectiv, pârâta este în întârziere începând cu 17 decembrie 2026. Totodată, ținând cont de plățile efectuate, rata penalității de 0,2% și perioada aferentă de întârziere 17.12.2025- 05.04.2026, penalitatea constituie suma de 13.257,72 lei potrivit tabelului de mai jos:

Perioada de calcul	Perioada de calcul	Soldul datoriei (lei)	Nr.zile	Penalitatea zilnică (lei)	Penalitatea pentru perioadă (lei)
1.	17.12.2025 - 02.02.2026	68.716,90	48	137,43	6.596,82
2.	03.02.2026 – 05.03.2026	58.716,90	31	117,43	3.640,45
3.	06.03.2026 – 05.04.2026	48.716,90	31	97,43	3.020,45
	Total				**13.257,72**

61. Însă, având în vedere că S.R.L. „Privat-Trans” pretinde penalitate în cuantum de 13 160,27 lei ca urmare a neexecutării în termen a obligației de achitare a datoriei, instanța de judecată este ținută să examineze temeinicia acestei pretenții în cuantumul solicitat în conformitate cu art.240 alin.(3) Codul de procedură civilă, fără a putea acorda o sumă mai mare decât cea revendicată.

62. *Cu referire la cheltuielile de judecată*, instanța de judecată reține că, potrivit ordinelor de plată din 25 februarie 2026, S.R.L. „Privat-Trans” a achitat suma de 2 586,88 lei cu titlul de taxă de stat (f.d. 4) și suma de 200 lei cu titlul de taxă de timbru (f.d. 2-3).

63. Potrivit facturii nr.***** din 24 februarie 2026, S.R.L. „Privat-Trans” a achitat suma de 462,52 lei pentru serviciile de traducere a contractului-cerere nr. ***** din 10 noiembrie 2025.

64. S.R.L. „Privat-Trans” a fost reprezentată în prezentul proces judiciar de către avocatul Sergiu Cotruță în baza mandatului avocațial nr.***** din ***** (f.d.6) și a achitat serviciile de asistență juridică în sumă de 5000 lei, fapt confirmat prin factura fiscală ***** din ***** (f.d.33).

65. Astfel, în temeiul art. 94 alin.(1), art.97 alin.(2) și art.96 Codul de procedură civilă, instanța urmează să compenseze S.R.L. „Privat-Trans” cheltuielile de judecată enunțate suportate în acest proces civil.

66. În temeiul art. 947 Codul civil, art. 94, art.97 alin.(2), art. 238-241, 243, art. 276^2-276^4 Codul de procedură civilă, instanţa de judecată

h o t ă r ă ş t e :

Se admite cererea de chemare în judecată depusă de avocatul Cotruță Sergiu în interesele S.R.L. „Privat-Trans” împotriva S.R.L. „Astral Trans” cu privire la încasarea datoriei, penalității şi cheltuielilor de judecată.

Se încasează de la S.R.L. „Astral Trans” în beneficiul S.R.L. „Privat-Trans” penalitate formată în perioada 17.12.2025 – 05.04.2026 în sumă de 13 160,27 lei (treisprezece mii una sută șaizeci lei 27 bani) și cheltuielile de judecată compuse din taxa de stat achitată la depunerea acțiunii în mărime de 2 586,88 lei (două mii cinci sute optzeci și șase lei 88 bani), taxa de timbru în sumă de 200 (două sute) lei, cheltuieli de asistență juridică în sumă de 5 000 lei (cinci mii lei) și cheltuieli de traducere în sumă de 462,52 lei (patru sute șaizeci și doi lei 52 bani).

În temeiul art.255 Cod de procedură civilă, se stabilește termen pentru executarea benevolă a prezentei hotărâri judecătorești, de cel mult 15 zile de la rămânerea definitivă. Se explică că, după expirarea termenului de executare benevolă, creditorul poate solicita executarea silită în condiţiile Codului de executare.

Hotărârea este cu drept de atac în ordine de apel la Curtea de Apel Centru în termen de 30 zile de la data pronunţării dispozitivului hotărârii, prin intermediul Judecătoriei Chişinău (sediul Centru).

Judecător **Lorina Ciubotaru**